

中国医药学大百科全书

藏方志集编

中国医药学大百科全书
藏方志集编

中国医药学出版社

PDF

中國藏學漢文歷史文獻集成

張羽新 主編

中國西藏及 甘青川滇藏區 方志彙編

第四十七冊

學苑出版社



圖書在版編目(CIP)數據

中國西藏及甘青川滇藏區方志彙編/張羽新主編.
北京:學苑出版社,2003.9
(中國藏學漢文歷史文獻集成)
ISBN 7-5077-1862-X

I. 中… II. 張… III. 藏族-民族聚居區-地方志-彙編-中國 IV. K29

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2002)第 078995 號

ISBN 7-5077-1862-X



9 787507 718621 >

書名:中國西藏及甘青川滇藏區方志彙編(全 54 冊)
作者:張羽新 主編
總策劃:孟 白
責任編輯:洪文雄
出版發行:學苑出版社 E-mail:xueyuan@public.bta.net.cn
印刷裝訂:北京大興韓營古籍印刷廠
開本:850×1168 16 開本
字數:9900 萬字
版次:2003 年 9 月北京第 1 版
印次:2003 年 9 月北京第 1 次印刷
印數:1—120 套
定價:25800.00 元

第四十七册目录

歷世達賴與班禪轉世、尋認、坐床、冊封史料薈要

西藏聖迹考

西藏大呼畢勒罕考

附：西藏高僧

嘉木樣大師歷代略傳

冊封名號賞賜物品章嘉呼圖克圖歷輩源流清冊

番僧源流考

西藏宗教源流考

西藏及其他藏區寺廟志略

新纂雲南通志 宗教考

一世達賴喇嘛

達賴為宗喀巴大弟子，第一世名根敦珠巴，係吐蕃贊普裔，生於明洪武二十四年（一三九一），在喀那木薩喀木青熙饒巴處出家，二十歲受大戒，創建札什倫布廟，誦穆倫經，其時有博洞班禪，在雪地修行，聞名信附，遂號根敦珠巴為湯轍清巴，亦名羅倫嘉穆錯，至是始以法王兼藏王事。明成化十二年（一四七六）圓寂，壽八十六。

賀覺非：《達賴史略》、《新西康月刊》一九三八年第一卷第二號

第一輩羅倫嘉穆錯，於明正統四年。在后藏霞堆地方出世。十五歲時拉蕩大堪布扎巴喜饒傳授小戒，二十歲時傳授大戒，親至前藏，經宗喀巴佛收為大弟子，授以班墊神母各經。尋回後藏，創修札什倫布大寺。年八十四歲在札什倫布圓寂。

蒙藏委員會檔案

「達賴」二字以蒙古語釋之猶言「大海」，「喇嘛」二字即漢語稱僧為「上人」耳。「達賴喇嘛」猶言無上之大海，表其道德深廣如海，無所不含納也。喇嘛示寂轉生則為「呼畢勒罕」，即漢語轉世度世人也。當呼畢勒罕未出世前，俗例於佛前誦經祈禱，廣為訪覓各指近似之幼孩，於佛前卜筮擇一聰慧有福相者定為「呼畢勒罕」。幼而習之，長成乃稱「呼圖克圖」，傳襲其業以掌其教。初，藏中皆習元帝師帕斯巴所傳之紅教。明代有宗喀巴者，幼而神異，精通佛法，著《穆隆經》。初出家亦學經於紅教拉薩廟之呼圖克圖。既成，為眾所敬。相傳受戒時染僧帽諸色不成，惟黃色立就，故名黃教，衣冠皆黃色，盛行於衛藏及極西諸部落。宗喀巴示寂，遺囑二弟子，世世以呼畢勒罕轉生演大乘教。二弟子首座即達賴喇嘛。相傳達賴為觀音化身，第二世達賴在明正統時即以活佛聞於中國。第三世達賴教益盛，紅教中大實、大乘諸法王皆俯首稱弟子，化行諸部東南數萬里，熬茶膜拜，視若天神。諸番王徒擁虛位，不復能施其號令，是為喇嘛極盛時代。達賴之名亦始於第三世，受蒙古汗所尊稱，後以此為定號焉。茲就歷代轉生之靈異詳述之。第一輩（名根登珠巴）繼桑布，一譯作羅倫嘉木達）於大明洪武二十四年辛未在后藏霞堆地方出世，為多里隆贊汗之裔，世為藏主。初生時有禽鳥呈祥之瑞，親見白衣觀音及金剛現身，年十五，由拉蕩大堪布授小戒，年二十歲得傳大戒，後親至前藏皈依宗喀巴，由宗喀巴授經，派為教下首座。將從前在甲噶投生為工却王之時由各仙女指示各種事理，次第舉行並念誦班墊神母各經，隨按所示如法修習，並修建札什倫布寺院，大興佛教。於成化十二年丙申在札什倫布圓寂，享壽八十四歲。

張柏楨：《達賴喇嘛傳》

二世達賴喇嘛

第二世名根敦嘉穆錯，明成化十二年生，創建群科爾汪廟，自置「第巴」等官，代理兵刑賦稅，其弟子稱呼圖克圖則分掌教化。當明正德時，始以活佛聞於朝，武宗遣中使，率將校十人，士千人，迎之，達賴不願行，將士欲威以兵，為番人所敗，遁還，而武宗崩，世宗立，果盡斥遣番僧，繼又崇道教，不信佛，人以其有前知。明嘉靖二十一年（一五四二年）圓寂，壽七十五。

《達賴史略》

第二輩根登嘉穆錯，於明成化十年（此說不確。一般認為二世達賴生於明成化十二年，即一七四六年）。在後藏扎朗地方轉世。初生即能誦卓瑪佛經。十一歲由班禪隆熱嘉穆錯傳授小戒，二十歲由捻宜曲濟喇嘛傳授大戒，親纂宗喀巴佛及佛母贊頌。按照經典修建瓊科爾結，新開拉莫神海，在布達拉、色拉、扎什倫布各大寺登講經之座，親至前藏攢集大招。年六十七歲在布資綢幹墊頗章寺內圓寂。

蒙藏委員會檔案

第二輩（名根登甲錯，一譯作根敦嘉木達）於大明成化十二年在後藏打朗地方出世。初生時能解誦竹麻佛經中奧義，親見宗喀巴現身，並親纂宗喀巴及佛母讚頌，復見文殊及各護法神現身。十一歲由班禪額爾德尼傳授小戒。二十歲由捻宜曲濟喇嘛傳授大戒。靈異素著，乃於扎什倫布寺嗣法王位，統治藏事。繼從藏人請，移居拉薩之別蚌寺。名德愈隆，威神益顯，入室弟子幾不能容，遂就別蚌寺側復建一寺，曰「兜率宮」（一名群可爾汪寺）。以為新學喇嘛研經之地，自是喇嘛精通秘密蓮花部法者衆，教化既行，活佛之名顯於天下。明正德中，武宗遣使率將士迎之，不欲往，藏人匿之。明使脅以兵力，卒無功而返。後武宗崩，世宗即位，書通藏僧而別崇道，教藏人乃益服其前知，愈加禮敬，六十七歲在布資綢幹墊頗章廟圓寂。

張柏楨：《達賴喇嘛傳》

三世達賴喇嘛

第三世名鎖南嘉穆錯，生於明嘉靖二十二年（一五四三年）親赴青海河套諸蒙古布行黃教，罔不向服。蒙古順義王俺答人藏迎至青海，建仰華寺奉之。大會諸部，飲長生水。達賴稱號自此始。（二世達賴生於明成化十一年即一四七五年）。達賴戒俺答好殺，勸令東還，俺答亦勸其通明朝。乃自甘州致書

大學士張居正，自稱釋伽牟尼比邱，朝廷始知有活佛其人，實得慈忍淵默，雖具他心宿命通，而不自耀。於是紅教中大寶大乘諸法王，亦皆俯首稱弟子，改從黃教，化行諸部，東西數萬里，熬茶膜拜，視若天神。明萬歷間封為大國師，十六年（一五八八年）圓寂，壽四十六。

《達賴史略》

第三輩鎖朗嘉穆錯，在前藏堆噶地方轉世。初生即朗誦掩麻呢擺密哄六字心咒，能識前輩所用之人。由仁青四朗扎巴喇嘛傳授小戒，噶勒丹池巴格勒擺桑傳授大戒。登布賓細色拉各寺講經之座，黃教化行區域日廣，紅教諸法王亦皆俯首稱弟子。中朝及蒙古汗王均遣使迎請宣揚佛法，東西數萬里，熬茶膜拜，視若天神。年四十七歲在卡歐吐密地方，對明神宗使者入定坐化，時戊子年三月二十六日也。

蒙藏委員會檔案

第三輩（一名四朗甲錯擺桑布，一譯瑣南嘉木棧）於明嘉靖二十二年癸卯在前藏堆噶地方出世。初生能朗念六字大明及宗喀巴出世源流，親見各護法神現身，孩提時能認前輩徒侶，由仁青四朗扎巴喇嘛傳授小戒，由噶勒丹池巴格勒擺桑布傳授大戒。隨登布賓細、色拉各寺講經之座。三十六歲親往蒙古，充阿泰國王師，賞賜奪吉腔名號金印，黃教於是播於蒙古。先是蒙古汗俺答尤加尊信。萬歷七年，俺答親入藏迎之，道侵瓦剌為所敗，歸次青海建仰華寺以居之。大會諸部，謀報瓦剌，達賴止之。且戒以勿好殺，俺答亦勸之通中國。遂自甘肅遣書張居正，居正報於朝，神宗命通使焉。相傳，蒙古弘法時，曾現四臂觀音像，又於所履石上現六字大明足印。其時，俺答以足疾，殺馬取治。空中忽聞人語曰：爾何得作此惡業。俺答懼。乃從阿里克喇嘛教，日持六字大明百八遍，以為懺悔。又，其時俺答汗子死，其母哈屯莫倫依蒙古俗為殺百童子及百駝駒殉葬，以此業緣，其母尋卒墮於惡道纏擾。俺答以乞援達賴，乃依秘法為修三角護摩罐以為超度，而以哈屯莫倫骨焚於罐內，旋見一蛇形異蝎入於屍衣，為誦真言，蝎即點首三次，寂然不動。又為作三世佛大供，供畢，焚屍與蝎，衆見罐烟忽化白光一道，旋繞昇空，變為童子，合掌而去。自是，蒙人益加信，而殺駝駒殉葬之惡習於以永除矣。俺答感其化，令蒙人皆奉佛教，持戒誦經，月齋三日，禁止殺生漁獵，而上達賴尊號為「瓦齊爾達賴喇嘛」（案，達賴之名自茲始）又依其教為立十善福德政，凡出家人違教娶妻，在家人違教殺生者，均罰之。蒙古佛教於是復大振。又，其時俺答請在尼浴木塔拉地造彌勒佛像，先遣班禪小胡圖克圖前往，戒以到即入馬頭明王，定七日或三日彼土神將以所藏物獻出，小胡圖克圖如教入定。三日，忽一白衣少年衣白袈裟，掛白素珠出禮小胡圖克圖訖，跪白曰「今當如令呈出各物」。明日，果一衆寶莊嚴之馬鞍至。小胡圖克圖乃築像基，甫就，而達賴至。其時，先一託音齊（蒙古喇嘛弟子之稱）以達賴像贈薩木達汗之父，汗父取而擲諸地，即夢有黑衣人以水晶刀刺其心，次日諸竅流血而死。薩木達汗悔懼，疾以精金寶玉等獻之，乞為造像懺父罪。許之，汗大喜。至是，以其金玉并土神所獻之衆寶和合造成大慈彌勒像，躬自開光，天花如雨，異香普聞，奇祥靈瑞，不可勝紀。又，其時有術士博納木則者，屢以邪術侵害而不得一逞。忽來稽首請罪曰：我以術死九十七人，獨於公三次不傷，我知罪矣。我死必墮三惡道，今願於觀自在菩薩前懺悔皈依，乞為授戒，示以途徑。如其願，逾七日，果卒為引入菩提道焉。厥後，俺答歿，蒙古右翼往迎。許之，途次甘肅，其長官獻供養時，香烟忽結成一壽字，撥之不開，衆皆驚異，因向求法，各授灌頂，且以經傳之。既而甯夏長官悉來禮供，於廣衆中現身為白色四臂觀音之像。一面，二手合掌，一手左執青蓮花，右持水晶數珠，結跏趺，坐璀璨莊嚴，放五色光，照徹十方。復在伊可錫巴彌博碩克圖十二圖默特喀爾喀等地宏傳灌頂密教，皈依者益衆矣。殆萬歷十五年，察哈爾圖們罕來迎，謂使者曰：「明歲上半年或可往，遲則不暇矣。」衆皆不喻，獨使者阿穆岱知之，乃授以灌頂法。萬歷十六年戊子，神宗遣使千人以厚禮來

迎，適與圖們罕來迎之千人遇，對使者曰：「二大國汗均為衆生來迎，極欲前往，奈大力汗之使已先到，今將赴他處弘法利濟矣。」至三月十六日會集大衆及兩國使者，告誡畢，即入極樂，通慧神變三昧泊然而寂。茶毘時，頂現觀自在菩薩像，復於像頂現藥王佛像，慈悲慧眼，明照四方。時在萬歷十六年，地在卡歐吐密。享壽四十六歲。

張柏楨：《達賴喇嘛傳》

聖識一切索南嘉措的降生地，在西藏祖孫三王時代被劃分四茹之一的伍茹境內。這種地方十善優點具備，吉雪堆龍的孜喀康薩貢可與釋迦王族的宮殿相媲美。他（索南嘉措）的家族據說是赤松德贊法王時期的一百零八位譯師中的主要成員，即七覺士之一的瑪·仁欽喬的后裔，這個家族中曾經出了很多傑出人物。在元朝皇帝委任薩迦派管理西藏期間，這個家族就有人被十三萬戶之一甲瑪萬戶委以顯職，帕木竹巴的第悉還封彭波·巴覺堅贊為「山官」，後來又被任命為傑欽孜的宗本。在這個政教地位顯赫的族裔中，索南嘉措的父親第巴南傑扎巴通達事理，深諳密法。索南嘉措的母親名貝覺布赤，是帕木竹巴第悉的管寺人，精通細密法的汪秋仁波且貢桑孜乃的女兒，其血統為西納家族，是帕竹法王扎巴堅贊的舅父家藏吉巴扎巴仁欽之後裔，政教權勢頗為顯赫。聖識一切索南嘉措還未誕生之前，母親夢見自己從康薩貢的天窗中飛了出去，落在一棵大樹的樹尖上。此時，從哲蚌寺方面飛來一只金翅鳥王，口中噴出火光。又看見天穹深處太陽和月亮同時出現，由璀璨群星環繞。還看見一個身穿袈裟的僧人，由手擎傘蓋法幢和奏樂器的人圍繞着，走向哲蚌大寺。當他爬上一高山時，兩個拳頭里流出鮮血，染紅了一片大地。父親也曾夢見一位自稱是吉祥薩迦派的達欽的無與倫比的大喇嘛來到他家，於是匆匆張羅，設宴接風。實際上，當天有一陣從未有過的濃鬱香氣四處飄溢。從第二天起，白日虹光布滿天，陽光照在康薩貢上空，五彩繽紛，絢麗多姿，好似天女撒花，紛紛揚揚，整個世界被裝點得美麗無比，令人無法言狀。如此徵兆，使父母親好生驚疑，便專心事佛。……

藏曆第九饒迥水虎年（一五四三年）的十一月二十日即漢歷的癸卯年正月二十五日，根敦嘉措的轉世脫胎而生，呈現善緣瑞兆。

鐵羊年（一五七一年），蒙古俺答汗萌生佛念，向來到彼處的佐格阿升喇嘛詢問西藏佛教，阿升喇嘛向他詳細講述了索南嘉措的身、語、意三方面的功業，俺答汗遂生不可動搖的敬仰之心，猶如夏日之湖水，心潮澎湃。為了迎請索南嘉措去北方大地（蒙古），俺答汗即派以大臣那則吾為首的金字使者去西藏拜訪索南嘉措。使者們到達哲蚌寺後，向索南嘉措呈獻了俺答汗的邀請信和大量禮物。索南嘉措向使節們傳授了純正教法。盡管在蒙古的事業之門即將敞開，一時也還不够明朗。於是，索南嘉措去到貢日噶波城。施主和僧人們對索南嘉措親自去蒙古是否合適有不少議論，主要的還是朗拉色家族的帕竹王阿旺扎巴認為滿足那位偏僻地區的汗王的意願是合適的，他們經過商議決定後，索南嘉措返回了哲蚌寺。索南嘉措與俺答汗的使者們就福田施主將在青海湖濱舉行會晤的有關事宜進行了詳細的磋商，並派戒師宗哲桑布（亦譯作松都音桑普）先去青海聯係。以俺答汗為首的上萬蒙古人飲用索南嘉措所賜一瓶淨水，顯出不知窮盡的奇異神變。為使俺答汗健康長壽，索南嘉措在哲蚌寺盤德勒協林扎倉塑造了尊勝佛母像，南傑盤德勒協林（尊勝利樂善說洲）由是聞名於世。

土虎年（一五七八年），新年過後，索南嘉措繼續踏上行程。……一個晚上出現了馬頭樹王，極其恭敬地說：「我是來迎接的。」此後又行兩日路程，晚間來了一群由護法神帶領的駝頭馬面的蒙古鬼神，向索南嘉措表示降伏，並賭咒發誓不再危害信奉佛法者。次日，以永謝布之巴爾忽岱青台吉、（鄂爾多斯之）哈丹巴圖爾和土默特部之瑪哈沁巴克什等為首之八百餘人衆作為俺答汗派出的第一批迎請者抵達，向索南嘉措奉獻綢緞、珍寶等大量禮品。但是，這些王族成員雖然奉汗王之命前來迎接，然則畢竟是邊鄙未化地區之人，對於上師和佛法仍持疑惑。索南嘉措察知彼等之心思之後，為

了將其調伏，以手指點一條小溪，只見溪水倒流。由於顯示了如此神變，使彼等頓生篤誠無悔的敬心。此後索南嘉措行至阿里克噶布塘，當他們扎帳住宿時，當地人奉獻了駿馬千匹、牲畜近萬頭（只）。當時彩虹當空，花雨普降，索南嘉措為一切眾生播下了解脫之種子。此後，行至黃艾地方，索南嘉措為新建的彭措南傑林寺舉行了開光儀軌。當索南嘉措在這座寺院里做一些指示時，俺答汗派出的第二批迎請者來到此地，這支三千多人的迎接隊伍由鄂爾多斯的徹辰洪台吉、土默特王族的達延諾延率領，攜帶金銀綢緞和配備全副鞍轡的馬匹前來迎接。徹辰洪台吉親見四臂大悲觀世音菩薩現身。索南嘉措為聚集於彼處的一切人等傳授了所希求的教法。三月，索南嘉措到達阿拜諾延牧地，為四面怙主供獻豐盛的食物，向阿拜諾延傳授了大悲觀世音菩薩靜猛合修法等诸多所求教法。阿拜諾延奉獻了上乘緞匹，裝滿了珍寶的有六根柱子房屋大小的大帳房，備有鞍轡的駿馬千匹、牛羊無數，還將管理這些牲畜的十戶堆欽一同獻給了索南嘉措。俺答汗派出的第三批迎接者在三日內陸續到達，他們是卓哩克圖台吉、青巴圖爾等，每日約來三百餘騎，帶來了無數財物禮品。索南嘉措一行夜往曉行，又走了數日行程，申國師率百餘騎從漢地遠來迎接，按照漢人的風俗表演百戲助興，奉獻了不少禮物。這裡出現了一個以前沒有的大湖泊。次日清晨，索南嘉措以前派往蒙古的曲傑遵追桑布和譯師固始巴克什率百餘騎從俺答汗身邊前來迎接。

索南嘉措一行依次前進，是年五月十五日，途中遠遠看見前面一隊人馬浩浩蕩蕩前來迎接。隊伍前面有旗幟、噴呐、諸部執事等適合皇帝的喇嘛的身份的儀仗隊伍，那些學識淵博血統高貴而且具有氣力的仲科（帳前侍衛）們緊跟在儀仗隊伍之後，緩緩而行，那些身家尊貴訓練有素隊伍整齊的騎兵好像大象在湖中暢游一般走向前來，左右和後面有數千名漢、蒙古僧俗人等騎着馬漫山遍野而來。索南嘉措等又走了一個時辰，依靠長生天氣力的護佑在斗諍時轉動金輪的俺答汗，為了表示邊鄙蒙昧的地方信奉佛法白色善業，身著白衣，率領數萬部眾，他的妃子亦率領部眾，趕來會見。在福田施主首次會見的慶典上，俺答汗向索南嘉措奉獻了以五百兩精銀制作的曼扎一個、盛滿寶石的金碗一個、白、黃、紅、藍、綠、諸色綢緞各二十四匹、駿馬一百匹，其中配有鑲飾珍寶的鞍轡的白馬十四匹、白銀一千兩、光閃閃的五色大綢十四匹以及布匹等物品。

此後，在一次近十萬人的集會上，福田施主二人猶如日月二象昇於天空。會上，洪台吉以蒙古語作演說，由固始巴克什擔任翻譯：「我們從來就是强有力的，因為祖先出自恰噶爾天神之族，曾經徵服了漢地、西藏和霍爾，並與薩迦教主結成了福田與施主的關係，使佛法得以弘揚。後來受歡帖睦耳汗之時，佛法衰亡，作惡不善，唯有飲血食肉，如墜黑暗血海之中。今蒙福田施主如日月一般之洪恩，開拓了正教之道，使血海變為乳海，此恩浩蕩！因此，居於此方的漢、藏和蒙古一切民衆，務必遵守十善法規。從即日起，對於恰噶爾蒙古古人特定如下行為規則：從前，蒙古人死後，按其貴賤尊卑，以其妻妾、奴僕和馬牛等殉葬。今後凡是用來宰殺祭祀的馬牛等財物，都要心甘情願地獻給僧伽和上師，請求為死者做回向祈願，嚴禁殺生祭祀死者。倘若依舊殺人殉葬，則要依法處死；如果宰殺牲畜殉葬，則要依法沒收其全部財產；若有謾罵毆打上師和僧伽者，則抄沒動手者的全部家產。以前，對於稱作「翁公」的死者偶像，在每月初八、十五和三十日宰殺牲畜用血進行月祭，每年按其貴賤尊卑，宰殺多少不定的牲畜進行年祭。從今以後，要燒毀那些偶像，嚴禁殺生進行年祭月祭。如果違法宰殺牛馬祭祀，則罰其十倍的牲畜。假如拒不燒毀那些偶像，將摧毀其家。以六臂智慧怙主代替翁公，只準用三乳品（奶酪、牛奶和酥油）對他進行供養，決不允許以血肉供養。此外，每個人都要勉勵從善，每月初八、十五和三十日要持齋守戒，對漢、藏和霍爾三族不能無端搶掠。總而言之，在衛藏所實行的那樣的法律，也要在這個地方實行。」如是等等，規定了許多法律條文。索南嘉措也在大會上宣講大悲觀音菩薩教誡，由譯師翻譯成蒙古語，使大家領會了教義。由是一切貴賤人等俱誦六字真言，彩虹花雨，布滿虛空。

此後，當福田施主舉行會談時，俺答汗一時失去知覺，蘇醒過來後說：「從前，八思巴創建象更寺（臨洮舊寺）時，我是薛禪汗（即忽必烈汗），與你

八思巴上師結為福田施主，你為寺院開光祝贊。而從那時到現今，我在何處飄泊？」這是如實憶想前世的諸種情形的言語，索南嘉措作了答復，并向俺答汗贈送了表示五佛的打有護身金剛結子的五彩飄帶和盛滿五谷的寶碗。……

此後，決定在福田施主相會的地點修建寺院。索南嘉措在建寺前舉行了收服地煞儀軌，爾後召來許多漢地能工巧匠修建。在新建的經堂內供有三世佛像、宗喀巴大師像和索南嘉措自己的身像，經堂左右和前面是內供大威德、觀世音菩薩等像的神殿，每個佛殿具有十六根柱子的規模。佛殿之間又建有菩薩殿、藥叉殿和護法亭。前面的左右兩邊是光明殿和大樂殿兩座寢宮，各個殿堂有漢式殿頂等作為裝飾。寺院外圍築有三重圍牆。寺院建成後，索南嘉措為之取名為特欽曲科林（意為大乘法輪洲）寺，又在四方廣做息、增、懷、伏四種燒施法事，出現了與所念誦相一致的吉兆。索南嘉措舉行了盛大的開光儀式。在慶祝喜宴上，俺答汗向索南嘉措奉獻了以三件鎮敵披氍為主的成衣百件、五色綢緞百匹、珍寶念珠百串、各種皮制品百件、盛滿珍寶的金碗和飾龍銀壺七對、用一千兩白銀制成的銀罐、金冠和套裝等俺答汗自己的用品、以三百兩銀子所制的碗碟各七對、馬蹄銀五百兩、彩色布靴一千雙、上好馬百匹、其中三匹白馬帶有以珍寶鑲飾的鞍轡等無數禮品。隨後，將俺答汗原先供養的罪惡神祇像通過對帖主舉行燒施儀軌而付之一炬，當時火堆中燃起綠色的智慧火焰，昇騰於高空，停留許久，出現無窮神變，使所有的蒙古人感到驚奇，於是一切蒙古人的翁公偶像都被燒毀。當時，東科爾法王雲丹嘉措前來請求索南嘉措為他傳授比丘戒和教法，他的要求得到了滿足。

此後不久，俺答汗得了病，索南嘉措為他做禳解祈壽法事「三界佛母供施儀軌」，異乎尋常地靈驗。有一天晚上，索南嘉措夢見無量壽佛現身，將瓶子置於汗王之頭頂上，進行灌頂傳法。因此，索南嘉措就預言俺答汗在今后很長一段時期內不會有性命之虞。為了表示酬謝，俺答汗又向索南嘉措奉獻了金制頭飾、寶瓶、五佛鈴杵、淨瓶等各種灌頂用具以及用黃金百兩制成的金印一顆，上面刻有五爪龍和蒙文「金剛持達賴喇嘛之印」，印盒是用純銀制作的。另獻珍珠法衣、華蓋、上綉五爪龍的皮里子大紅外套、銀鼠皮里子黃絲料大紅披風、坐墊、靠背、有鳥長壽圖案的裁絨坐墊、彩色華蓋、靠背襯墊、圍裙、備有珍寶鞍轡的白馬五匹、銀器千件。此外還有二十人抬的緞匹、彩靴等大批禮物。俺答汗給索南嘉措贈尊號為「達賴喇嘛瓦赤喇達喇」，即金剛持遍主，索南嘉措贈給俺答汗「法王大梵天」的稱號。……

索南嘉措被俺答汗迎請到大乘法輪洲寺的法座上，效仿從前吐蕃贊普赤松德贊時期為了試驗藏人能否過出家人生活而首先剃度七覺士出家的故事，剃度以三家王族子弟為首的百餘名蒙古人出家，並授戒律。為此，俺答汗又向索南嘉措奉獻了黃金百兩、白銀三千兩、鞍具、綢緞、布匹和俺答汗自己的一套衣服等禮品。福田施主兩人共同派出以阿升喇嘛為首的龐大使團到拉薩，在大昭寺的釋迦牟尼佛像前獻上銀質曼扎等供品，在色拉、哲蚌和甘丹三大寺為首的各大寺院熬茶布施，還給澤當、貢噶、嘉日瓦和噶丹巴等地方首領分送了禮品。總之，對一切貴賤人等都按其地位高低給予適當的關懷。索南嘉措在大乘法輪洲寺的光明寢宮中閉關靜修了二十多天，親見寶帳怙主、吉祥天女、金剛等現身。向護法神貝哈爾呈獻了供養。當地的鬼神皆來聽法。當時，有很多蒙古首領和漢人豪紳紛紛邀請達賴喇嘛到他們的地方去。冬天，達賴喇嘛移帳前去，接受了豐盛的供養，並為一些人剃度出家或授與比丘戒，做了無數利益眾生之事。此後，達賴喇嘛應鄂爾多斯王子秉圖的邀請前往該牧地，為一座新建的寺院賜名為彭措延盤林寺，並舉行了威猛燒施儀軌，秉圖親見大威德金剛現身，產生了心中等持與菩薩無別的感覺，漢地鬼神的一切神變自然平息。鄂爾多斯王子向達賴喇嘛奉獻了蒙古大氅百件、金銀、鞍馬、緞匹、牛羊駱駝等。洪齊圖王從漢地派來使者，向達賴喇嘛送來了蓮果子、藍寶石、靺鞨寶石、吠琉璃等珠寶一升、黃金一千兩、白銀、瑪瑙、披風、佛被、五龍爪大緞、毛織的五佛冠和無量壽佛像、金汁書寫的經書、鈴杵、佛像、念珠、樂器等無數精美物品。

此後，達賴索南嘉措接受了一位管轄十三萬戶之地面的高級官員甘州都堂的邀請，在手持各種樂器和武器的儀仗隊伍的歡迎下前去甘州。一路

上，各民族的頭人們為他表演騎術等，並供奉飲食，難以盡述。此後，達賴喇嘛在臨薩迦班智達所創建的幻化寺和馬蹄寺。《噶當書》中說：「認識了佛子羅追培以其智慧之利劍降伏妖龍之地，大家都曾看見在那個大潭中央刮起一陣大風，一位身披青色法衣的神仙從中走來，向佛子羅追培獻了一滿碗黃金，他是一位自主壽命的持明者」。從離甘州城約十里路之處開始，在七里長的路程中，一支約有十三萬人的軍隊奉皇帝之命前來迎接。行至城關之前，路旁旌旗招展，劍戟林立，前來歡迎的隊伍猶如天兵下界，絡繹於途。索南嘉措抵達達州府時，該大臣的僕役們看見達賴喇嘛騎的是獅子，香烟繚繞的上空出現了掃除黑暗的日月，天空中清楚地現出了漢文的「天子」二字。都堂清楚地記起三生之事，達賴喇嘛向他傳授了《精要三義》甚深教法，向聚會眾人宣講了《觀世音菩薩修習法》，由各族譯師分別譯成漢語、蒙古語和裕固語。都堂開釋了他治下的在押囚犯，使之安居樂業。有近百人出家為僧。都堂親自拈香，念誦真言，香塵中出現了「此師作佛陀功業」的漢文字形，使他對達賴喇嘛愈加崇信。從此，達賴喇嘛的聲譽傳遍摩訶支那國（即漢地）的一切方域。從前，以恰噶爾後裔為主的數萬軍隊進入漢地長城以內，遂致漢人恐懼逃亡，達賴下令制止，漢人以其財物滿足蒙古人的欲望，使他們返回本土，所有漢人亦始得脫離恐怖。此後，達賴喇嘛乘十四人抬的漢式大轎，又返回大乘法輪洲寺。

土兔年（一五七九年）新年，舉行了陳設三界佛母供品食子的盛大活動，從食子中滲淌出來的甘露好像要使漢、藏、蒙古三族之人飲之不盡，源源不斷。當時聚集了無數僧俗群眾，達賴喇嘛獻了神變供養。當時，寧夏王子從內地派人給達賴喇嘛送來了珍寶、樂器和很多奇特的宮廷用品等禮物，還送給了一件稱為威猛銅鈸的稀世之寶。……

同年八月，明朝萬歷皇帝派來以宮廷鼓吹開道的三個大臣，頒給達賴喇嘛「護國弘教禪師」的封誥印信及官帽、官服、詔書，並賜給綠黃金邊袈裟一套、大紅金邊袈裟一套、花金邊袈裟一套和金、銀、綢緞等宮廷用品，並宣旨：「爾使朕所統御的蒙古四十部落和甘州都堂的臣僚等，心願皆得滿足，善哉！朕今特召爾漸次來朝廷」。還封達賴喇嘛的襄佐為國師，也賜給印信。這一時期，還有一些漢族官員前來獻禮，蒙藏人士來獻財物者無數，達賴喇嘛為他們播下了解脫和遍知一切的純良種子。達賴喇嘛剃度了一千餘人出家或受比丘戒，傳授使他們稱心如意的教法。……

土鼠年（一五八八年），達賴喇嘛舉行了規模盛大的新年祈願大法會。從正月月底起，達賴喇嘛身患重病。這個時候，明朝皇帝派遣乘坐八抬大轎的使臣前來欽賜達賴喇嘛「灌頂大國師」封號及種種頭銜，召請去北京。達賴喇嘛認為這是吉祥的緣起，於是接受了赴京的召請。從三月份起，他的病情日益惡化。……

這樣，在完成今世的各種教化眾生的功業之後，達賴喇嘛索南嘉措在三月二十六日黎明時分，化身顯現之軀體中，受用報身、智慧法身與幻化身相分離，逝往尊勝文殊童子之身前。在三月二十七日，在吉雪德慶城堡（在今西藏拉薩市堆龍德慶縣，即索南嘉措的家鄉），第巴扎西扎丹清晨獻朵瑪時，長時間地看見達賴喇嘛騎着一頭白獅子前來，因此將年月日及時辰記在尼沃夏寢殿的牆壁上，後來詢問索南嘉措身邊的侍從，正與索南嘉措去世的日期時辰相符。

五世達賴著 陳慶英、馬連龍譯 「三世達賴喇嘛索南嘉措傳」，全國圖書館文獻縮微 複製中心出版，一九九二年。

冊封三世達賴鎖南堅錯為朵爾只唱

萬歷六年（一五七八年）二月甲辰，烏思藏闡化王男札釋藏卜差番僧來西海，見其師僧活佛（即三世達賴鎖南堅錯）在西海為順義王子孫等說法，勸化眾達子為善，因托順義王俺答代貢方物，諸敕封。……上謂番僧向化撫虜，恭順可喜，因各授大覺禪師及都綱等職，賜僧帽、袈裟及表里、食茶、彩

段有差。

《明神宗實錄》卷七二

八

萬歷七年（一五七九年）二月辛卯，命輔臣（張）居正勉納貢夷烏思藏僧人鎖南堅錯等饋物。僧鎖南堅錯，即虜酋順義王俺答所稱活佛者也。去年虜酋以迎見活佛為名，意圖西搶，因教以作善戒殺，阻其西掠，勸之回巢。又因而連合西僧向風請貢，且以番書一紙並壓書禮物遺居正。居正上言：「臣係輔弼近臣，參預密勿，義不與外夷私通，不敢私受。」上以居正輔助勸猷宣播遐邇，戎狄賓服，宜勉納所饋，以慰遠人向風慕義之誠。

《明神宗實錄》卷八四

臣（張居正）近者接得巡撫甘肅兵部右侍郎兼都察院右僉都御史侯東萊差人賁到烏思藏僧人番書一紙，譯稱：「釋迦摩尼比丘鎖南堅錯賢吉祥合掌頂禮朝廷欽封幹大國事閣下張：知道你的名，顯如日月，天下皆知有你，身體甚好。我保佑皇上，晝夜念經。有甘州二堂地方上，我到城中，為地方事，先與朝廷進本，馬匹物件到了，我和闡化王執事賞賜，乞照以前好例與我。我與皇上和大臣晝夜念經，祝贊天下太平，是我的好心。壓書禮物：四臂觀世音一尊、氍毹二段、金剛結子一方。有閣下分付順義王早早回家，我就分付他回去。虎年（一五七八年）十二月初頭寫。」等因，並虜酋順義王俺答亦有稟帖，為本僧轉乞通貢，俱投到臣。……除求貢一事，已奉旨下禮、兵二部議處，惟本僧所饋臣禮物，雖遠人向化之誠，難以峻拒，但臣係輔弼近臣，參預密勿，……緣是不敢私受。……伏候敕旨。奉聖旨：「卿軸（輔）理勸猷，宣播遐邇。……宜勉納所饋，以慰遠人向風慕義之誠。禮部知道。欽此。」

張居正：《張文忠公全集》奏疏八，「番夷求貢疏」。

萬歷七年（一五七九年）二月癸巳，賜貢夷烏思藏自稱闡化王長男札釋藏卜、次男札釋堅參藏（卜）、僧鎖南堅參（錯）、星吉藏卜等封授賞賚有差，并給代乞順義王俺答之賞。

《明神宗實錄》卷八四

萬歷十三年（一五八六年）十一月丙寅，北虜順義王乞慶哈及西僧答賴等表文、鞍馬、弓矢、方物至自邊。……俱給賞如例。

《明神宗實錄》卷一六八

四世達賴喇嘛

第四世名雲丹嘉穆錯，明萬歷十七年（一五八九）生於蒙古地方敬格爾家，十四歲至藏，在噶勒丹寺坐臺之桑結仁慶處出家，班禪羅卜藏曲津處受大戒。萬歷間封為「沙布，達多爾濟桑結」。或言其能驅邪逐崇，曾於石上踏留足印。二十八歲即圓寂，時萬歷四十四年，公歷一六一六年也。

《達賴史略》

第四輩榮丹嘉穆錯，於明萬歷十七年轉世，為蒙古圖古隆汗之子。年十四歲土伯特遣使迎護回藏，由噶勒丹池巴桑結仁傳授小戒，又由班禪羅布藏曲堅傳授大戒。登布資綢、色拉、噶勒丹講經之座，以佛法役使鬼神，將違背黃教之人止其惡念，石上留有手足迹以示靈異。年二十八在色拉寺圓寂。

蒙藏委員會檔案

第四輩（名榮丹甲錯，一譯雲丹嘉木棧）明萬歷十七年己丑在德青王斯齊地方出世，為蒙古圖克隆汗族敬格爾家第四子。幼時親見四臂觀音及金剛宗喀巴現身。十五歲入藏，由噶勒丹池巴桑結仁青傳授小戒，又由班禪額爾德尼傳授大戒。膺布資綢、色拉、噶勒丹三大寺講經座，能役使鬼神，並能將欲貽黃教之害者預示化誨，止其惡念。曾留足印於石上，在藏地隨緣行化，先是，某寺以銅範金造一彌勒佛像，極盡神妙，方欲開光，像首忽傾斜，眾匠欲正之而術窮。適達賴至，禮像畢，略加省視曰「像首之上寺脊內有一得道阿雜喇屍，像首避之，故傾斜。」旋令人登脊察視，果有屍在，取棄諸江，為之散花開光，像首復正。眾見此瑞，咸生敬信。自是法幢廣建，大闡宗風。其時蒙古汗又欲迎入蒙部，藏人不願，乃議別設一坐床主教喇嘛，於蒙古公選得十三歲夙著靈異之津巴扎木蘇以往（案津巴生於萬歷二十年壬辰被選至蒙古靈異昭著蒙古人極崇信之），更錫大慈邁達里以胡圖克圖之號（案邁達里至清順治九年始入寂年六十矣）。蒙人大悅，在藏弘化既周，於萬歷四十四年丙辰在色拉寺圓寂，享壽二十八歲。

張柏楨：《達賴喇嘛傳》

在最初認定（三世）達賴喇嘛索南嘉措的轉世時，出現了兩種不同的情形。有些人認為止貢夏仲曲吉嘉措的第三心傳弟子夏仲官却仁欽是達賴喇嘛的轉世，因此襄佐國師巴丹嘉措親自至止貢寺考察，聽到官却仁欽說：「獅子來了」。襄佐國師心想前輩達賴喇嘛沒有對我說過有關獅子的話，認為他不可能是達賴喇嘛的轉世，但是當時他不能完全斷定其真偽，為了穩妥起見，只好暫時返回。乃窮寺的大護法神授記說達賴喇嘛轉生在蒙古地方，梵淨螺髻策色曲嘉法王也作了同樣的預言，認為這是值得信賴的。但是，當人們得意時，對於護法神的預言也會蔑視的，當處於逆境時，對於一些無稽之談也會奉為神明而深信不疑，這已成為一種普遍的習慣。當時，滯留在蒙古地方的達賴喇嘛行轅由索本楚臣嘉措負責，他和昂索佐莫喀瓦二人專門派人給拉薩方面送去書信。信中說：

「我們從遙遠的地方，極其恭敬地致書於以裏佐仁波且為首的曲傑協敖、昂索協敖以及長幼隨侍們。近來全體師徒身體安康，正在做二規利生大事？貧僧我等仰仗遍知一切（索南嘉措）的慈憫，身體安然無恙，負責行轅，進行利生活動，特此致意。」

去年十二月三十日，徹辰曲庫爾的別吉窮哇（次妃）分娩一子，在他身上出現了一些吉祥瑞兆。王妃將此子匿而不宣，遂致王妃昏迷不醒達三月之久。當初王妃曾夢見去向身著白色袈裟的活佛（指索南嘉措）頂禮致敬時，遇到一位白色天神。王妃醒來後覺得有妊。懷孕期間，覺着腹中空空如也，身心有一種不同尋常的安適，出現了許多兆頭，但她從未聲張過。在懷胎八個月時，一位白神對王妃說：「你懷的這個胎兒是達賴喇嘛的化身，往後將他扶上法座，接見部眾。」於是，昂索佐莫喀哇等人對這個幼兒進行驗證，將他扶上法座，頓時花雨驟降，出現了奇兆。後來，這個消息傳遍蒙古諸部。在前往察哈爾時，我順路前去訪問了這個孩子，當時他才出世不過十個月，的確是一個非常幼童，他的坐相站姿以及飲食動作都特別。不管他是不是活佛遍知一切的轉世，反正不是個凡夫俗子。我們在此的眾人沒有得到指示，尚未斷定其真偽，只提供這些徵兆。西藏方面可曾出現可信的預兆？如果沒人出現，你們師徒請向護法神求示預言，打卦占卜，看會不會出現更為可信的吉兆。在這裡，所有的部落中都流傳着這樣的說法，所以我們將所見所聞稟報給你們。如果得到指示足以為信，請速作商定。再者，王妃還說了许多似是而非的預言，茲不贅述。

土牛年（一五八九年）十月十五日

於曲庫爾部落牧地」。

十月懷胎，一朝分娩。及至漢歷己丑年即藏曆土牛年（一五八九年）正月初一日亦即佛陀顯示神變之時，達賴喇嘛的轉世如白蓮出污泥而不染，不染胎衣穢污脫胎而生，降生時其身量有三歲孩子那么高，容光如陽光照在金塔上，煥發照人。

火龍年（一六一六年）三月，明朝萬歷皇帝派來了以喇嘛索南羅追為首的許多漢人，賜予達賴喇嘛「普持金剛佛」的封號、印信和僧官制服。他們將達賴喇嘛迎請到哲蚌寺的甲吉康（漢人公所）里，向達賴喇嘛奉獻了禮物，演出了很多奇特精采的娛樂節目，轉達了明朝皇帝邀請他去漢地的旨意，達賴喇嘛為結善緣，接受了邀請。喇嘛索南羅追在漢地建立了一座寺院，達賴喇嘛站在噶丹頗章的殿頂上，面朝漢地那座寺院進行禱祝，並向空中拋撒了青稞，結果經堂內外遍地是青稞，一些佛像的胸前長出了鮮花，出現了很多令人難以想像的奇迹。……

火龍年（一六一六年）十二月十五日，達賴喇嘛雲丹嘉措之身化入法界，逝往兜率天處。

第五世達賴著 陳慶英、馬達龍譯「四世達賴喇嘛雲丹嘉措傳」，全國圖書館文獻縮微 復制中心出版，一九九二年。

五世達賴喇嘛

第五世名阿旺羅卜藏嘉穆錯，明萬歷四十五年生於前藏崇傑薩爾合王家，其生之日，與釋伽牟尼佛同，在班禪羅卜藏曲津處出家受大戒。清崇德七年，明崇禎十五年（一六四二）達賴班禪同差烏巴什台吉到盛京進貢，約行善事，清順治元年，明崇禎十七年（一六四四），達賴差人行貢。順治九年，（一六五二）達賴到北京謁見，賜居西黃寺，封為「掌天下黃教西方自在佛，足墨多爾濟嘉木錯喇嘛」（此為意譯，其正式封號應以《清聖祖實錄》為準。）

金冊十五頁。康熙二十一年（一六八二）圓寂，壽六十三。

第五輩阿旺羅布藏嘉穆錯，於明隆慶（萬曆）四十五年丁巳在瓊結地方轉世，班禪羅布藏曲堅知之，告以五歲前請至廟內，則於壽命有損（損）。至六歲，令弟子往迎，孺子即起坐問訊，與班禪論經卷奧義，環聽者無不驚奇，即迎至布資綢寺落發，授以經典，了無滯礙。清崇德七年遣使至盛京，順治九年親至北京，謁謁世祖於南苑，十年詔封為西天大善自在佛，賜金冊金印。歸藏後，益興黃教，重建布達拉及前藏各寺院六十二處，又創修喀木康等處廟宇三千零七十處。康熙二十一年在布達拉寺圓寂，時年六十有二。

蒙藏委員會檔案

第五輩（名阿旺羅布藏甲錯，一譯羅卜藏嘉木磋），明萬曆四十五年丁卯四月初八日，在瓊結地方出世親見阿底霞及宗喀巴並觀音菩薩馬頭金剛巴墊神母等現身，纂注前生所得因果。班禪額爾德尼知之至其家，見之，即曰「班禪，爾來何遲耶。」相與論秘密奧義與夫前因後果，聆者驚異遂由班禪額爾德尼傳授大小戒，旋登布資綢，色拉寺講經座。青海固始罕賢王將前所取前後藏各地供獻之十歲以圖巴克洪台吉及蒙古掌教喇嘛誠請往傳消災吉祥之六臂吉羅（案吉羅即漢語如意輪）觀自在灌頂法，即在廣座現六臂觀自在身，微妙嚴肅，衆心歡悅，群信為觀音化身。

張柏楨：《達賴喇嘛傳》

崇德二年八月庚戌上御大清門，文武陞轉各官謝恩，次喀爾喀部落土謝圖汗朝貢使臣上表行禮。表曰：「土謝圖汗敬奉表於寬溫仁聖皇帝陛下，恭候萬安。近聞欲延致達賴喇嘛，反復思之誠是。喀爾喀七固山及厄魯特四部落皆有同心，若遣使延致，乞同往何如？凡所議悉與皇上無異，謹隨表文獻黃弓二張、馬三匹……。」

《清太宗實錄》卷三八

崇德四年十月庚寅遣察漢喇嘛等致書於圖白忒汗。書曰：「大清國寬溫仁聖皇帝致書於圖白忒汗。自古釋氏所制經典宜於流布，朕不欲其泯絕不傳，故特遣使，延致高僧，宣揚法教。爾乃圖白忒之主，振興三寶，是所樂聞，倘即敦遣前來，朕心嘉悅。至所以延請之意，俱令所遣額爾德尼達爾汗格隆、察漢格隆、玉噶扎禮格隆、益綽克額木齊、巴喇袞噶爾格隆、喇克巴格隆、伊思談巴達爾扎、準雷俄木布、根敦班第等使臣口述。」又與喇嘛書曰：「大清國寬溫仁聖皇帝致書於掌佛法大喇嘛。朕不忍古來經典泯絕不傳，故特遣使延致高僧，宣揚佛教，利益衆生，唯爾意所願耳。其所以延請之意，俱令使臣口述。」

《清太宗實錄》卷四九

崇德五年二月辛酉以延請聖僧，遣官齋敕，往諭額爾德尼達爾漢喇嘛等曰：「爾等不可在歸化城久居牧馬，現今青草方長之時，隨路可以餒養，宜即前往聖僧喇嘛處，以達延請之意。所過之處，諒無人攔阻，可遣同去之人一半及土默特之人，先往馬哈撒嘛諦塞臣汗、土謝圖汗、查薩克圖汗處，囑之曰：「因汝等曾言請聖僧喇嘛甚善，故我等奉命來請，汝等亦宜遣人同往。約至彼國附近地方相會。」爾喇嘛等，若至約會之地，附近國主有召見者，即

往見之；如不召見，即於約會處相會前行。」

《清太宗實錄》卷五一

崇德七年十月己亥圖白忒部落達賴喇嘛遣伊拉古克三胡土克圖、戴青綽爾濟等至盛京，上親率諸王、貝勒、大臣出懷遠門迎之。還至馬館前，上率衆拜天，行三跪九叩頭禮畢，進馬館。上御座，伊拉古克三胡土克圖等朝見，上起迎。伊拉古克三胡土克圖等，以達賴喇嘛書進上，上立受之，遇以優禮。上陞御榻坐，設二座於榻右，命兩喇嘛坐。其同來徒衆，行三跪九叩頭禮，次與喇嘛同來之厄魯特部落使臣及其從役，行三跪九叩頭禮。於是命占式安布宣讀達賴喇嘛及圖白忒部落臧巴汗來書。賜茶，喇嘛等誦經一遍方飲。設大宴宴之。伊拉古克三胡土克圖及同來喇嘛等各獻駝馬、番菩提數珠、黑狐皮、絨單、絨褐、花毯、茶葉、狐腋裘、狼皮等物，酌納之。

《清太宗實錄》卷六三

崇德八年五月丁酉先是圖白忒部落達賴喇嘛遣伊拉古克三胡土克圖及厄魯特部落戴青綽爾濟等至，賜大宴於崇政殿。仍命八旗諸王、貝勒各具宴，每五日一宴之，凡八閱月。至是遣還。賜伊拉古克三胡土克圖喇嘛及偕來喇嘛等銀器、緞朝衣等物有差。又賜厄魯特部落和尼圖巴克式、阿巴賴達賴、都喇爾和碩齊下額爾德尼巴圖魯、奇爾三下土爾噶圖、阿巴賴山津等朝衣、帽靴等物。上率諸王、貝勒等送至演武場，設大宴饌之。復以鞍馬、銀壺等物賜伊拉古克三胡土克圖喇嘛。仍命和碩睿親王多爾袞、多羅武英郡王阿濟格、輔國公碩托、滿達海率梅勒章京參政以上各官送至永定橋，復設宴饌之。遣察干格隆、巴喇袞噶爾格隆、喇克巴格隆、諾木齊格隆、諾莫干格隆、薩木譚格隆、袞格垂爾扎爾格隆等同伊拉古克三胡土克圖喇嘛前往達賴喇嘛、班禪胡土克圖、紅帽喇嘛噶爾馬、昂邦薩斯下、濟東胡土克圖、魯克巴胡土克圖、達克龍胡土克圖、臧巴汗、顧實汗處，致書各一函。

與達賴喇嘛書曰：「大清國寬溫仁聖皇帝致書於大持金剛達賴喇嘛。今承喇嘛有拯濟衆生之念，欲興扶佛法，遣使通書，朕心甚悅。茲特恭候安吉。凡所欲言，俱令察干格隆、巴喇袞噶爾格隆、喇克巴格隆、諾木齊格隆、諾莫干格隆、薩木譚格隆、袞格垂爾扎爾格隆等口悉。外附奉金碗一、銀盆二、銀茶桶三、瑪瑙杯一、水晶杯二、玉杯六、玉壺一、鍍金甲一、玲瓏撒袋二、雕鞍二、金鑲玉帶一、鍍金銀帶一、玲瓏刀二、錦緞四，將以侑臧。」

又與班禪胡土克圖書一，書詞與附送禮物同。

又與噶爾馬書曰：「大清國寬溫仁聖皇帝致書於紅帽喇嘛噶爾馬。朕思自古帝王創業垂統，每令佛法流傳，未嘗斷絕，今將敦禮高僧，以普濟群生，故遣察干格隆、巴喇袞噶爾格隆、喇克巴格隆、諾木齊格隆、諾莫干格隆、薩木譚格隆、袞格垂爾扎爾格隆等前往。凡所欲言，俱令口悉。附奉銀茶桶二、銀盆二、瑪瑙杯一、水晶杯二、玉杯五、玉壺一、鍍金甲一、玲瓏撒袋二、雕鞍二、金鑲玉帶一、鍍金銀帶一、玲瓏刀二、錦緞二，特以侑臧。」

又與昂邦薩斯下書曰：「大清國寬溫仁聖皇帝致書於昂邦薩斯下。朕思自古帝王創業垂統，每令佛法流傳，未嘗斷絕，今將敦禮高僧，興扶釋教，以普濟群生，故遣察干格隆、巴喇袞噶爾格隆、喇克巴格隆、諾木齊格隆、諾莫干格隆、薩木譚格隆、袞格垂爾扎爾格隆等前往。凡所欲言，俱令口悉。附奉銀盆一、銀茶桶一、瑪瑙杯一、水晶杯一、玉杯三、玉壺一、鍍金甲一、玲瓏撒袋一、雕鞍一、金鑲玉帶一、玲瓏刀一、錦緞一，特以侑臧。」

又與濟東胡土克圖書一、魯克巴胡土克圖書一、達克龍胡土克圖書一，書詞及附送禮物俱同。

又敕諭臧巴汗曰：「大清國寬溫仁聖皇帝諭臧巴汗。爾書云：『佛法裨益我國，遣使致書。』近聞爾為厄魯特部落顧實貝勒所敗，未詳其實，因遣一

函相詢。自此以後修好勿絕。凡爾應用之物，自當餉遺。今賜銀一百兩、錦緞三疋。」

又與顧實汗書曰：「大清國寬溫仁聖皇帝致書於顧實汗。朕聞有違道悖法而行者，爾已懲創之矣。朕思自古聖王致治，佛法未嘗斷絕，今欲於圖白忒部落敦禮高僧，故遣使與伊拉古克三胡土克圖偕行，不分服色紅黃，隨處諮訪，以宏佛教，以護國祚。爾其知之。附具甲胄全副，特以侑緘。」

《清太宗實錄》卷六四

五世達賴進京受清朝冊封

順治元年正月己亥遣使偕喇嘛伊拉古克三胡土克圖往迎達賴喇嘛，仍以書諭厄魯特部落顧實汗知之。

《清世祖實錄》卷三

五世達賴給順治皇帝的奏表

(一)

木陰猴年順治皇帝遣金字使賽青曲結等人進藏，並貢漢地寶物，（五世達賴）復以「善路寶慢」奏摺。

先以七音弦演奏如下頌詞：

世間出世間具十力光芒四射之

名聲卓著的淨飯王子至尊佛

曼殊幻網經的演示者遍知宗喀巴

對天命大皇帝陛下永賜福

大梵自在天和遍入天

以及智慧木曜和極喜自在魔

都在此世間聚集諸業力

以吉祥瑞氣保護賢帝王

奇異吉祥之妙音

傳來聖上之思念情

大梵天今現凡人像

擔任當今亂世的轉輪王

在此（須彌山）瑞光照耀大海，呈現一派新景象之時，大梵天從虛空向統御北方大地之人主授以寶瓶灌頂，亂世的轉輪王將長勝之戰旗陞至三域之頂峰，以法律之白傘蔭護群生，使其安樂地生活。而永遠堅定地皈依無欺三寶正法，在此賢劫的千種無上智慧之中，敬奉殊勝佛寶，尤須同時領悟習修殊異佛言。